



महाराष्ट्र शासन राजपत्र

भाग दोन-पुरवणी

वर्ष २, अंक ४०]

गुरुवार ते बुधवार, ऑक्टोबर ६-१२, २०१६/आश्विन १४-२०, शके १९३८

[पृष्ठ १०, किंमत : रुपये ३५

प्राधिकृत प्रकाशन

BY THE DIRECTORATE OF INDUSTRIES (C.S.P.O.), NEW ADMINISTRATIVE BUILDING, MUMBAI 400 032, GOVERNMENT OF MAHARASHTRA

CENTRAL STORES PURCHASE ORGANISATION

1. Sealed tender will be received on the form prescribed by the Development Commissioner (Inds.) and Central Purchasing Officer in his office at New Administrative Building, Opp. Mantralaya, Mumbai 400 032, and/or concerned Department upto the dates and time mentioned for the supply of stores as per Schedules attached.

2. Prescribed Tender Form will be available from concerned office on non-refundable payment basis on any working day between 11-30 a.m. and 3-00 p.m.

2-A. Tenderers should quote rates for F.O.R. destination and submit the quotation in Printed Tender Form. They should state the earliest delivery period necessary for completion of the order.

3. The origin of stores offered whether Indian or Foreign and in the case of the former State in which it is manufactured, should be clearly stated against each article.

4. Tenderers should submit tenders in two envelopes as below :-

(A) The first envelope should contain technical information of the unit such as—

(a) Demand Draft in respect of EMD,

(b) Copies of PMT SSI / CSPO / NSIC / DGS and D Registration,

(c) List of installed machinery,

(d) VAT/CST Registration,

(e) Sales Tax/value added tax clearance certificate form the competent authority upto 31st December of previous year,

(f) Details regarding participation of such Tender Enquiry in the past, if any,

(g) If the tenderer is a trader he should furnish current & Valid authorisation letter from the manufacturer,

(h) This envelope should be marked as “**Technical Tender Envelope**”.

(B) The second envelope should contain only price Tender Form, quotations and conditions.

This envelope should be marked as “**Commercial Tender Envelope**”. Both the above envelopes should be put and sealed in a single envelope while submitting to the purchaser with Tender No. and date of opening of the tender.

Tenders should not submitted as per the above prescribed manner will be treated as invalid.

The right to ignore any tender which fails to comply with the above instructions is reserved. All outstation tenders should be sent within time limit by Registered Post. Delay in postal delivery will not be considered.

5. Opening of Tender.—The tenderers are at liberty to be present or authorise their representative to be present at the opening of tender at the time and date specified in the Schedule alongwith authorisation letter.

6. The Development Commissioner (Inds.) and C.P.O. or any other purchaser does not pledge himself to accept the lowest or any tender and reserves to himself right of accepting the whole or any part of the tender or portion of the quantity offered against any item and the tenderer shall supply the same at the rate quoted. The tenderer is at liberty to quote for the whole or any portion of the quantity of any item or state that the rate quoted shall apply if the entire quantity of any such item is taken from him.

7. In the event of the order being placed against any of the tenderers and if the tender fails to supply any stores according to the terms and conditions of acceptance of tender or fails to replace any stores rejected by the Directorate or by any person on his behalf within such time as may be stipulated. The Development Commissioner (Inds.) and Central Purchasing

Officer or any other purchaser shall be entitled to purchase such stores from any other source and such price as the Development Commissioner (Inds.) and Central Purchasing Officer or any other purchaser shall in his sole discretion think fit.

If action as stipulated above is taken :—

(1) The offer of the defaulting contractor will not be considered,

(2) The defaulting contractor will be penalised to the extent of the difference in the rates or 10 per cent of the value of the earlier order, whichever is higher,

(3) If the defaulting contractor fails to pay the penalty he will be permanently deleted from the list of approved contractors of the C.S.P.O. and the registration deposit of the contractors will be forfeited to Government.

8. In the case of non-delivery and / or delayed delivery against an order placed with the tenderer. The Development Commissioner (Inds.) and Central Purchasing Officer, reserves to himself the right to impose such penalty in his sole discretion as he thinks fit.

9. (a) Tenders should be accompanied by Earnest Money deposit as indicated in Schedule attached (in Demand Draft). The Earnest Money deposit will be forfeited if the tenderer fails to complete the contract according to his tender, if accepted. Tender without Earnest Money deposit will not be considered.

(b) Successful Tenderer will be required to pay a sum fixed by the Development Commissioner (Inds.) and Central Purchasing Officer as security deposit and enter into an agreement for the performance of the contract.

(c) The Development Commissioner (Inds.) and Central Purchasing Officer, Mumbai, may exempt firms of standing from payment of Earnest Money deposit and / or security deposit in respect of tenders of contracts placed by this office. If the firms produce from the Director of Supplies and Disposals, Mumbai, a certificate to the effect that they are exempted from payment of security deposit or Earnest Money deposit in the case of contracts placed with them or tenders invited by Directorate General of Supplies and Disposals, Government of India. The Development Commissioner (Inds.) and Central Purchasing Officer, Mumbai, however, reserves to himself the right to ask for security deposit from them against any contracts placed with them by this office, if and when found necessary by him.

(d) Following categories are exempted from payment of E.M.D. :—

(i) Factory located in Maharashtra State quoting for the items registered with D.G.S. and D.,

(ii) Government and Semi-Government undertakings,

(iii) S.S.I. Units permanently registered with D.I., Maharashtra State and for the Items manufactured by them (Registration should be valid),

(iv) S.S.I. Units registered with N.S.I.C. located anywhere in the Country for the items manufactured by them,

(v) Suppliers registered with C.S.P.O. (Maharashtra State) only for the item mentioned in certificate (Registration should be valid one) relevant copy of the certificate be attached to the quotation failing which quotation will not be considered.

The tenderers other than above categories should pay E.M.D. @ 3% or maximum Rs. 5,000 in the form of Demand Draft or Treasury Chalan in the name of Development Commissioner (Inds.) and Central Purchasing Officer, Mumbai ; failing which quotations will be rejected.

(N.B.—S.S.I. Units—Tenderers may refer the G. R. No. SPO. 1088/(2512)/IND-6, dated 2nd January 1992 for detailed information such as concessions, preferences, reservation given to S.S.I. Units.)

(e) The successful tenderers should pay Security Deposit @ 3% of the Quantity Contract of purchase value, the amount mentioned in offer letters. However, In the following categories of tenders are exempted from the payment of the Security Deposit :-

- (1) Supplier registered with D.G.S. and D. having factories in Maharashtra.
- (2) Supplier registered with C.S.P.O. on the list of approved suppliers for the value of stores amounting to Rs. 25,000 only.
- (3) The S.S.I. Units permanently registered with Director of Industries and the units registered or associated with Maharashtra State Khadi and Village Industries Board upto Rs. 50,000 of purchase value.

As per 3 above for purchase of stores more than Rs. 50,000, Security Deposit will be charged @ 3% of the total value or Rs. 50,000 maximum.

10. Certified copy of valid Sales Tax/VAT clearance certificate the prescribed form should be enclosed with the tender. Quotations received without the above certificate are liable to be rejected.

11. *Samples.*—Tender samples are not required unless specifically called for quotations without samples / testing charges, where samples are specifically called for are liable not be considered.

Samples should be affixed with a label showing—

- (a) Name and address of the firm.
- (b) Tender No.
- (c) Opening date of tender.

12. Tenderers convicted on an offence under the Bombay Prohibition Act, 1949, or the Bombay Opium Act, 1936, will be considered ineligible for being given contracts.

13. *Release of controlled materials.*—Tenderers who do not stipulate conditions regarding release of controlled materials may be given preference.

14. *Extension of time.*—(i) As soon as it is apparent that contract dates cannot be adhered to, an application shall be sent to the Development Commissioner (Inds.) and Central Purchasing Officer.

(ii) Without prejudice to the foregoing rights, if such failure to deliver in proper time as aforesaid shall have arisen from any cause, which the Development Commissioner (Inds.) and Central Purchasing Officer may admit as a reasonable ground for an extension of the time (and his decision shall be final). He may allow such additional time as he considers to be justified by the circumstances of the case.

(iii) Provided always that any failure or delay on the part of sub-contractors though their employment may have been sanctioned shall not be admitted as a reasonable ground for any extension of time or for exempting contractor from liability for any such loss or damage, as aforesaid and provided further that no extension shall be allowed unless application for it shall, in the opinion of the Development Commissioner (Inds.) and Central Purchasing Officer (which shall be final), have been made and in his opinion is justified.

(iv) The Development Commissioner (Inds.) and Central Purchasing Officer, Mumbai reserves the rights to call for break-up of the quotation where necessary.

15. Offers Small Scale Industries quoting their registration number with the Directorate of Industries, Maharashtra and National Small Scale Industries Corporation (Government of India) shall be only for items of approved programme of manufacture of the contesting Small Scale Industries Unit. Likewise, the Offers of State Industrial Co-operative Association, Maharashtra State shall be on behalf of the member Industrial Co-operative Societies only and those of M.S.S.I.D.C. shall be on behalf of S.S.I. Units registered with the Directorate of Industries of Maharashtra State and restricted to products of their own manufacture. S.S.I. Units holding single page registration certificate will not be considered for E.M.D. exemption and other facilities/concessions etc.

Note.—

(1) *Tender Sample.*—Analysis Reports on Tender Samples will not be furnished to Tenderers.

(2) *Quotations offered by Tenderers.*—Tenderers should, if not in a position to quote for entire quantity and for delivery as required, state specifically the quantity which they can deliver at the prices quoted and according to the required delivery silence on the point will entail responsibility for supply at quoted prices in full quantities as per required delivery.

(3) *Packing.*—Packing proposed to be employed should be clearly stated giving details of the charges for all alternative pack.

(4) Failure to observed any of the conditions mentioned above will result in the quotations being summarily rejected.

(5) *N.B.*—Special consideration would be given in the case of Tenderers quoting the requirements of Maharashtra Government with Indian Standards Specifications and those with quality markings.

Goods should be despatched at carrier's risk failing which they should be properly covered by transit insurance with Government Insurance Fund, MHADA Building, Mumbai 400 051. However, the supplier will be responsible until the entire stores contracted for arrive in good condition at Destination.

16. *General Instructions*—

- (1) Priced Tender Form should be returned duly filled, signed with seal, failing which quotation will not be considered.
- (2) Tenderers should submit their quotations in original.
- (3) The tender should quote all inclusive (i.e. Basic Rate, State and Central levies, packing, freight charges etc.)

F.O.R. Destination rate. The rate of VAT / CST included in the above rate should be shown separately.

- (4) *Fall Clause.*—It is a condition of the contract that the price at which the Contractor will supply the stores should not exceed the lowest price charged by the Contractor to any customer during the currency of the rate contract and that in the event of the prices going down below the rate contract prices the Contractor shall promptly furnish such information to the Development Commissioner (Inds.) and the concerned Purchasing Officer to enable him to amend the contract rates for subsequent supplies.
- (5) Exact, earliest and clear delivery period should be quoted.
- (6) It will be the responsibility of the Tenderer to inform this office within the validity period of the quotation in the event of the stores offered ex-stocks being sold elsewhere. Failure to comply with this instruction shall be construed to mean that the stores are available ex-stock during the validity period.
- (7) Tenderers should indicate the rates in Metric System of Weights and Measures or in any equivalent Weights and Measures before showing conversion rates.
- (8) Tenderers may quote rates for equivalent makes, stores also and should indicate specifically the make of spare parts, i.e. genuine, imported equivalent make or indigenous. They are required to give guarantee for premature ware, exact fitness and satisfactory performance of the parts offered other than the genuine (original manufacture of the machinery).
- (9) Ex-stock offer or those on Tenderer's own import licence will only be preferred.
- (10) Tenderers should state the place of inspection of the stores offered. If the goods are offered for inspection, outside Maharashtra State, the Tenderer will have to bear all expenditures of inspection carried out either by this office or through the Directorate General of Supplies and Disposals.
- (11) The Tenderers should please note that Tender Form should be filled in serial order of item Nos. 1, 2, 3 etc., and the rates accordingly, typed in column No. 2 of the Printed Tender Form, in original and also on the counterfoil the rate of each item and other details should be given as required under each column. If the specifications are different than those prescribed in the tender, they should be shown on a separate page but the rates for these items should be indicated on the printed form.
- (12) The samples for the quoted items must be submitted alongwith quotations.
- (13) Samples destroyed in tests will not be returned and no payment made therefore.
- (14) The tenderers will have to supply the stores exactly as per Tender Enquiry Specification and will be responsible to replace the defective supply at his risk and cost.
- (15) The supplier should undertaken to extend the validity of the Bank Guarantee, if offered as security deposit in case, the supply of stores is delayed beyond the validity period of the Bank Guarantee.
- (16) Conditional offers received other than the specified conditions mentioned in the tender enquiry are liable for rejection.
- (17) Any correspondence regarding reduction in price unless asked for after opening of tender enquiry will not be entertained at all and their tender will be liable for rejection.
- (18) The tender should attach a copy of the power of attorney in respect of the persons who attends the C.S.P.O. for tender opening further follow-up work and also who is authorised to sign tenders, agreement and other relevant documents.
- (19) If there are any specific Government Directives such as reservation of items for units in Maharashtra, non-eligibility of price preference to SSI units etc. for particulars item the same would be applicable irrespective of the fact that it has not been incorporated in the tender notice.
- (20) The tenderer should invariably quote a list of documents enclosed with the tender and the list should be duly signed by the authorised person.
- (21) The firm from Mumbai, should submit the tender in P.T.F. and the firm outside Mumbai who are not in a position to purchase P.T.F. can enclose I.P.O./D.D. alongwith their tender in lieu of P.T.F. but they should mentioned in their tender that all tender enquiry conditions are acceptable to them or Tender Notice is also available on the website. A Copy of the Tender Form may also be downloaded from the website www.maharashtra.gov.in such downloaded form should be accompanied by an Indian Postal Order or Demand Draft of Rs. 2,000 in favour of Development Commissioner (Industries) & C.P.O., Mumbai, at the time of submission of the tender.
- (22) The prices should be firm during the validity period of the contract. No price escalation on any account shall be taken into consideration.

संचालिका, हाफकिन प्रशिक्षण, संशोधन व चाचणी संस्था, मुंबई

निविदा सूचना

संचालिका, हाफकिन प्रशिक्षण, संशोधन व चाचणी संस्था खालील तपशीलासाठी वार्षिक सवलत दरात पुरवठ्यासाठी नामवंत उत्पादक, अधिकृत प्रतिनिधी तसेच पुरवठादारांकडून दोन लिफाफा पद्धतीने मोहोरबंद निविदा मागवित आहेत :-

अ.क्र.	तपशील	परिमाण	निविदा फॉर्म किंमत
(१)	(२)	(३)	(४)
			रुपये
१	प्रयोगशाळेकरिता लागणारी रसायने, काचसामान, प्लॅस्टिक सामान व किट्स (जोडपत्र अ,ब, क) इत्यादी खरेदीसाठी सन २०१७ करिता वार्षिक सवलत (Discount) दर निश्चित करणे.	संस्थेच्या गरजेनुसार	२५०

(१) कोऱ्या निविदा हाफकिन संस्थेच्या भांडार विभागात दिनांक ३ ऑक्टोबर २०१६ ते दिनांक २४ ऑक्टोबर २०१६ या कालावधीत कार्यालयीन कामकाजाच्या दिवशी सकाळी १०-३० ते दुपारी १२-३० व दुपारी २-०० ते सायंकाळी ४-०० दरम्यान रोख रक्कम (नापरतावा) भरल्यानंतर मिळतील. कोऱ्या निविदा पोस्टाने पाठविल्या जाणार नाहीत.

(२) निविदेवर दर्शविल्याप्रमाणे निविदेचा क्रमांक व तारीख उल्लेखित मोहोरबंद लिफाफ्यातून पूर्ण भरलेल्या निविदा संचालक, हाफकिन संस्था, परळ यांच्याकडे दिनांक २५ ऑक्टोबर २०१६ रोजी दुपारी १२-३० वाजेपर्यंत स्वीकारल्या जातील आणि निविदाकाराच्या प्रतिनिधीच्या उपस्थितीत निविदेचा लिफाफा क्रमांक १ दिनांक २५ ऑक्टोबर २०१६ रोजी दुपारी २-०० वाजता उघडण्यात येईल.

सीमा व्यास (भा.प्र.से.),
संचालिका,
हाफकिन संस्था, मुंबई.

DIRECTOR, HALFKINE INSTITUTE FOR TRAINING, RESEARCH AND TESTING, MUMBAI**Tender Notice**

Sealed Tenders in two envelopes system are invited for Annual Trade Agreement for supply of various brand/make from the manufacturer, authorized agent and suppliers :—

Sr. No. (1)	Description (2)	Qunatity (3)	Cost of Tender Form (4)
			Rs.
1	Annual Trade (Discount) Agreement (2017) for supply of Laboratory Chemicals, Reagents, Media, Laboratory Glassware/Plasticware and Kits as per (Annexure-A, B, & C).	As per requirement.	250

The blank tender form will be available on payment of cash (Non Refundable) from Store Department Halfkine Institute, Parel, Mumbai on any working day from 3rd October 2016 to 24th October 2016 between 10-30 a.m. to 12-30 p.m. and 2-00 p.m. to 4-00 p.m. The tender form has to be collected in person, it will not be sent by post.

The filled tender should be submitted in person in sealed cover duly superscripted with tender No. and Date as mentioned in the terms and condition to the Director, Haffkine Institute, Parel on or before 25th October 2016 upto 12-30 p.m. sharp.

The envelope No. 1 will be opened at 2-00 p.m. in the presence of tenderer or their authorized representatives who may remain present on 25th October 2016.

क्र. हा.सं./भांडार/निविदा क्र. १/२०१६,
दिनांक २८ सप्टेंबर २०१६.

SEEMA VYAS (I.A.S.),
Director,
Haffkine Institute, Mumbai.

महासंचालक, माहिती व जनसंपर्क महासंचालनालय, मंत्रालय, मुंबई

ई-निविदा सूचना

महासंचालक, माहिती व जनसंपर्क महासंचालनालय, मंत्रालय, मुंबई हे आपलं मंत्रालय या मराठी मासिकासाठी अंकाची संकल्पना, मजकूर संकलित करणे, मजकूर व छायाचित्रे प्राप्त करून घेणे, संपादन करणे, आवश्यक संशोधन करणे, इंग्रजी मजकुराचा मराठीत अनुवाद करणे, अक्षर जुळणी करणे, मांडणी, सजावट करणे, मुद्रितशोधन करणे, चाररंगी छपाई, वर्गणीदारांच्या पत्त्यांचे स्टिकर चिकटविणे, फ्रँकिंग करणे, प्लास्टिक बॅगेतून मासिक स्वखर्चाने संबंधितांना पोस्टाने अंक पाठविणे व इतर अनुषंगिक कामांसाठी एकीकृत ई-निविदा महाराष्ट्रातील ख्यातनाम प्रकाशन संस्था/मुद्रणालय चालकांकडून मागवित आहेत.

महाराष्ट्र शासनाच्या <https://mahatenders.gov.in> या संकेतस्थळावर सदर निविदेसंदर्भातील सविस्तर माहिती उपलब्ध आहे.

महासंचालक, माहिती व जनसंपर्क महासंचालनालय, मंत्रालय, मुंबई यांनी निविदा स्वीकारण्याचा अथवा कोणतेही कारण न देता निविदा नाकारण्याचे अधिकार स्वतःकडे राखून ठेवले आहेत.

महासंचालक,
माहिती व जनसंपर्क महासंचालनालय,
मंत्रालय, मुंबई.

**DIRECTOR GENERAL, DIRECTORATE GENERAL OF INFORMATION AND
PUBLIC RELATIONS, MANTRALAYA, MUMBAI**

e-Tender Notice

The Director General, Directorate General of Information and Public Relations, Mantralaya, Mumbai, is inviting sealed e-tenders for printing of Monthly Marathi Magazine **Aapla Mantralay** from reputed and eligible publishing houses/printers having own printing press in Maharashtra.

This work includes conceptualization, collection and preparation of editorial contents, editing, translation of English contents to Marathi (whenever necessary), DTP, proof reading, pagination, layout, four colour printing, sticking address, packaging of magazines in self-sealing plastic bag and sending it to concerned.

The e-tender forms and Schedule are available on Government of Maharashtra website <https://mahatenders.gov.in>

The Director General, Directorate General of Information and Public Relations, Mumbai reserves the right to accept or reject all e-tenders without giving any reasons.

क्र. प्रकाशने/२०१६-१७/का-३/३७७,
दिनांक १६ सप्टेंबर २०१६.

Director General,
Directorate General of Information and
Public Relations, Mumbai.

महासंचालक, माहिती व जनसंपर्क महासंचालनालय, मंत्रालय, मुंबई

ई-निविदा सूचना

महासंचालक, माहिती व जनसंपर्क महासंचालनालय, मंत्रालय, मुंबई हे महाराष्ट्र शासनाचे मुखपत्र असलेल्या **गुजराती लोकराज्य** मासिकाची संपूर्ण निर्मिती, अक्षर जुळणी, मांडणी-सजावट करणे, मराठी लेखांचा गुजरातीमध्ये अनुवाद करणे, चाररंगी छपाई, वर्गणीदारांच्या पत्त्यांचे स्टिकर चिकटविणे, फ्रँकिंग करणे, प्लॅस्टिक बॅगेतून मासिक स्वखर्चाने वर्गणीदारांना पोस्टाने पाठविणे व इतर अनुषंगिक कामांसाठी एकीकृत ई-निविदा महाराष्ट्रामध्ये स्वतःचे मुद्रणालय असलेल्या ख्यातनाम प्रकाशन संस्था/मुद्रणालय चालकांकडून मागवित आहेत.

महाराष्ट्र शासनाच्या <https://mahatenders.gov.in> या संकेतस्थळावर सदर निविदेसंदर्भातील सविस्तर माहिती उपलब्ध आहे.

महासंचालक, माहिती व जनसंपर्क महासंचालनालय, मंत्रालय, मुंबई यांनी निविदा स्वीकारण्याचा अथवा कोणतेही कारण न देता निविदा नाकारण्याचे अधिकार स्वतःकडे राखून ठेवले आहेत.

महासंचालक,
माहिती व जनसंपर्क महासंचालनालय,
मंत्रालय, मुंबई.

**DIRECTOR GENERAL, DIRECTORATE GENERAL OF INFORMATION AND
PUBLIC RELATIONS, MANTRALAYA, MUMBAI**

e-Tender Notice

The Director General, Directorate General of Information and Public Relations, Mantralaya, Mumbai, is inviting sealed e-tenders for printing of Monthly Magazine **Gujrati Lokrajya** from reputed and eligible publishing houses/printers having own printing press in Maharashtra.

This work includes conceptualization, collection and preparation of editorial contents, editing, translation of Marathi contents to Gujarati (whenever necessary), DTP, proof reading, pagination, layout, four colour printing, sticking address, packaging of magazines in self-sealing plastic bag and sending it to subscribers.

The e-tender forms and Schedule are available on Government of Maharashtra website <https://mahatenders.gov.in>

The Director General, Directorate General of Information and Public Relations, Mumbai reserves the right to accept or reject all e-tenders without giving any reasons.

क्र. प्रकाशने/२०१६-१७/का-३/३७८,
दिनांक १६ सप्टेंबर २०१६.

Director General,
Directorate General of Information and
Public Relations, Mumbai.

महासंचालक, माहिती व जनसंपर्क महासंचालनालय, मंत्रालय, मुंबई

ई-निविदा सूचना

महासंचालक, माहिती व जनसंपर्क महासंचालनालय, मंत्रालय, मुंबई हे **महाराष्ट्र वार्षिकी-२०१६** या पुस्तकासाठी संकल्पना तयार करणे, मजकूर संकलित करणे, मजकूर व छायाचित्रे प्राप्त करून घेणे, संपादन करणे, आवश्यक संशोधन करणे, इंग्रजी मजकुराचा मराठीत अनुवाद करणे, अक्षर जुळणी, करणे, मांडणी/सजावट करणे, मुद्रित शोधन करणे, चाररंगी छपाई, जिल्हा माहिती कार्यालयांना एसटी/रेल्वे पार्सल/पोस्टाने पुस्तक पाठविणे व इतर अनुषंगिक कामांसाठी एकीकृत ई-निविदा भारतातील ख्यातनाम प्रकाशन संस्था/मुद्रणालय चालकांकडून मागवित आहेत.

महाराष्ट्र शासनाच्या <https://mahatenders.gov.in> या संकेतस्थळावर सदर निविदेसंदर्भातील सविस्तर माहिती उपलब्ध आहे.

महासंचालक, माहिती व जनसंपर्क महासंचालनालय, मंत्रालय, मुंबई यांनी निविदा स्वीकारण्याचा अथवा कोणतेही कारण न देता निविदा नाकारण्याचे अधिकार स्वतःकडे राखून ठेवले आहेत.

महासंचालक,
माहिती व जनसंपर्क महासंचालनालय,
मंत्रालय, मुंबई.

**DIRECTOR GENERAL, DIRECTORATE GENERAL OF INFORMATION AND
PUBLIC RELATIONS, MANTRALAYA, MUMBAI**

e-Tender Notice

The Director General, Directorate General of Information and Public Relations, Mantralaya, Mumbai, is inviting sealed e-tenders for printing of **Maharashtra Varshiki-2016 Book** from reputed and eligible publishing houses/printers having own printing press in India.

This work includes conceptualization, collection and preparation of editorial contents, editing, translation of English contents to Marathi (whenever necessary), DTP, proof reading, pagination, layout, four colour printing, sending books to District Information Offices by S. T./Railway parcel/Post.

The e-tender forms and Schedule are available on Government of Maharashtra website <https://mahatenders.gov.in>.

The Director General, Directorate General of Information and Public Relations, Mumbai reserves the right to accept or reject all e-tenders without giving any reasons.

क्र. प्रकाशने/२०१६-१७/का-३/३७९,
दिनांक १६ सप्टेंबर २०१६.

Director General,
Directorate General of Information and
Public Relations, Mumbai.

महासंचालक, माहिती व जनसंपर्क महासंचालनालय, मंत्रालय, मुंबई

ई-निविदा सूचना

महासंचालक, माहिती व जनसंपर्क महासंचालनालय, मंत्रालय, मुंबई हे महाराष्ट्र शासनाचे मुखपत्र असलेल्या **हिंदी लोकराज्य** मासिकाची संपूर्ण निर्मिती, अक्षर जुळणी, मांडणी-सजावट, मराठी लेखांचा हिंदीमध्ये अनुवाद करणे, चाररंगी छपाई, वर्गणीदारांच्या पत्त्यांचे स्टिकर चिकटविणे, फ्रँकिंग करणे, प्लॅस्टिक बॅगेतून मासिक स्वखर्चाने वर्गणीदारांना पोस्टाने पाठविणे व इतर अनुषंगिक कामांसाठी एकीकृत ई-निविदा महाराष्ट्रामध्ये स्वतःचे मुद्रणालय असलेल्या ख्यातनाम प्रकाशन संस्था/मुद्रणालय चालकांकडून मागवित आहेत.

महाराष्ट्र शासनाच्या <https://mahatenders.gov.in> या संकेतस्थळावर सदर निविदेसंदर्भातील सविस्तर माहिती उपलब्ध आहे.

महासंचालक, माहिती व जनसंपर्क महासंचालनालय, मंत्रालय, मुंबई यांनी निविदा स्वीकारण्याचा अथवा कोणतेही कारण न देता निविदा नाकारण्याचे अधिकार स्वतःकडे राखून ठेवले आहेत.

महासंचालक,
माहिती व जनसंपर्क महासंचालनालय,
मंत्रालय, मुंबई.

**DIRECTOR GENERAL, DIRECTORATE GENERAL OF INFORMATION AND
PUBLIC RELATIONS, MANTRALAYA, MUMBAI**

e-Tender Notice

The Director General, Directorate General of Information and Public Relations, Mantralaya, Mumbai, is inviting sealed e-tenders for printing of Monthly Magazine **Hindi Lokrajya** from reputed and eligible publishing houses/printers having own printing press in Maharashtra.

This work includes conceptualization, collection and preparation of editorial contents, editing, translation of Marathi contents to **Hindi** (whenever necessary), DTP, proof reading, pagination, layout, four colour printing, sticking address, packaging of magazines in self-sealing plastic bag and sending it to subscribers.

The E-tender forms and Schedule are available on Government of Maharashtra website <https://mahatenders.gov.in>.

The Director General, Directorate General of Information and Public Relations, Mumbai reserves the right to accept or reject all e-tenders without giving any reasons.

क्र. प्रकाशने/२०१६-१७/का-३/३८०,
दिनांक १६ सप्टेंबर २०१६.

Director General,
Directorate General of Information and
Public Relations, Mumbai.

DIRECTOR, DIRECTORATE OF ARCHIVES

e-Tender Notice

The Directorate wishes to outsource the job of Scanning of old historical documents and archival record preserved at Mumbai, Pune, Kolhapur, Aurangabad and Nagpur Archives in the form of Hard Disc and CD or DVD. The approximate amount of the work is expected to be Rs. 2 Crore and pages approximately 4 Crore Colour Scanning and pages Approximately 20 Lakhs Black and White Scanning. Parties interested in applying for the same may do so subject to the following :—

- | | | |
|-------------------------------|-----|-----------------------------------|
| (1) Tender Form Fee | . . | Rs. 15,000 (Non Refundable) |
| (2) Earnest Money Deposit | . . | Rs. 10,00,000 |
| (3) Tender Publish Period | . . | 28th September 2016 |
| (4) Tender Submission Period | . . | 19th October 2016 till 11-00 a.m. |
| (5) Tender Opening Date, Time | . . | 20th October 2016 at 11-00 a.m. |

EMD and Tender Form Fee drawn in favour of Assistant Director, Directorate of Archives, Government of Maharashtra, payable at Mumbai.

The information regarding this tender and terms and conditions is available on the following portal

<http://mahatenders.gov.in>.

Help support : Toll Free 1800 3070 2232.

क्र. बासंका-१०२०१६/३१३५,
दिनांक २९ सप्टेंबर २०१६.

DR. DILIP P. BALSEKAR,
Director,
Directorate of Archives.

द्वितीय मुदतवाढ

उपरोक्त संदर्भाकित अल्प मुदतीची ई-निविदा खालील संकेतस्थळावर दिनांक २४ ऑगस्ट २०१६ रोजी प्रसिद्ध करण्यात आली होती. सदर निविदेस दिनांक ३० सप्टेंबर २०१६ ते दिनांक ७ ऑक्टोबर २०१६ सायंकाळी ४-०० वाजेपर्यंत द्वितीय मुदतवाढ देण्यात येत आहे. सदर निविदा दिनांक १३ ऑक्टोबर २०१६ रोजी सकाळी ११-३० वाजता (शक्य झाल्यास) उघडण्यात येतील.

क्र. मत्स्य/प्राउआमु/०२२१०७/ता. २/४१/२०१६,
निविदा ओळख क्रमांक
संकेतस्थळ : <http://mahatenders.gov.in>

प्रादेशिक उप आयुक्त, मत्स्यव्यवसाय,
मुंबई विभाग, मुंबई.